



Port Chester Public Schools

Éxito para cada estudiante

Guía de aprendizaje a distancia para familias

Revisado el 1 de junio del 2020

Este documento se actualizará periódicamente a medida que haya nueva información disponible.

La guía completa del gobernador del estado de Nueva York se puede encontrar [aquí](#).

Guía de aprendizaje a distancia de las escuelas públicas de Port Chester

Contactos y comunicación

El distrito continuará actualizando a las familias a través de nuestro sistema de notificaciones de correos electrónicos, llamadas automáticas, publicando noticias y anuncios, así como instrucciones para el sitio web del distrito:

<https://www.portchesterschools.org>

Los directores de las escuelas comunicarán información específica de cada escuela, y los maestros notificarán a las familias con información específica de su clase como lo hacen cuando las clases están en sesión.

Comunicación entre maestros y administradores

La mejor manera de comunicarse con los maestros y los administradores durante este cierre prolongado es por correo electrónico. El directorio de cada escuela está aquí:

Escuela	Enlace al directorio de cada escuela
Escuela Secundaria de Port Chester (PCHS)	Directorio del personal
Escuela Intermedia de Port Chester (PCMS)	Directorio del personal
Escuela Primaria John F. Kennedy	Directorio del personal
Escuela Primaria King Street	Directorio del personal
Escuela Primaria Park Avenue	Directorio del personal
Escuela Primaria Thomas A. Edison	Directorio del personal

Otras preguntas

El director de su hijo/a puede proporcionar información adicional:

Edificio	Director	Correo electrónico
Escuela Secundaria de Port Chester (PCHS)	Dr. Mitchell Combs	mcombs@pcrufsd.org
Escuela Intermedia de Port Chester (PCMS)	Patrick Swift	pswift@pcrufsd.org
Escuela Primaria John F. Kennedy	Judy Diaz	jdiaz@pcrufsd.org
Escuela Primaria King Street	Sam Ortiz	sortiz@pcrufsd.org
Escuela Primaria Park Avenue	Rosa Taylor	rtaylor@pcrufsd.org
Escuela Primaria Thomas A. Edison	Ivan Tolentino	itolentino@pcrufsd.org

Puede obtener ayuda adicional sobre temas específicos contactando al siguiente personal:

Posicion	Nombre	Correo electrónico
Superintendente Adjunto Interino	Frank Fanelli	ffanelli@pcrufsd.org
Director de Planes de Estudio, Instrucción y Evaluación	Dr. Colleen Carroll	ccarroll@pcrufsd.org
Director de ELL y Programas Bilingües	Felipe Orozco	forozco@pcrufsd.org
Director of Special Education	Tatiana Memoli	tmemoli@pcrufsd.org
Director de Atletismo	James Ryan	jryan@pcrufsd.org

Introducción al aprendizaje a distancia

A medida que avanzamos hacia el nuevo modelo de *aprendizaje a distancia*, haremos nuestro mejor esfuerzo para apoyar e involucrar a los estudiantes a través de experiencias de aprendizaje significativas y con propósito.

Estamos trabajando juntos como educadores para proporcionar actividades de aprendizaje apropiadas para la edad y el grado de los estudiantes, para que participen con sus maestros a través de plataformas en línea, como [Google Classroom](#). A medida que practicamos este modelo actual, apreciamos su paciencia y apoyo mientras perfeccionamos y mejoramos nuestros sistemas.

Haremos hincapié en el uso de plataformas tecnológicas que sean familiares para los estudiantes siempre que sea posible. Los administradores, consejeros y otro personal de apoyo continuarán ayudando a nuestras familias de varias maneras. Aunque hemos hecho la transición al mundo virtual, mantendremos las sistemas de apoyo y conectividad que se necesitan durante este tiempo.

Al navegar por este nuevo espacio de aprendizaje a distancia, consulte este documento, así como las comunicaciones del distrito y su escuela para obtener dirección y apoyo específico. Si tiene más preguntas, comience por comunicarse con el maestro de su hijo. Es importante que las familias tengan claras las siguientes áreas:

- El acceso de los estudiantes a los planes y materiales de aprendizaje.
- El acceso de los estudiantes a los maestros durante cada día de la semana.
- Comunicación entre la escuela y los padres sobre el aprendizaje de sus hijos.

Google Classroom y recursos tecnológicos

Para entrar a Google Classroom, nuestra plataforma de aprendizaje a distancia en línea, visite:

- [Distance Learning Resource Page for Students](#)

Para obtener una guía para padres sobre cómo entrar a Google Classroom, así como opciones de Internet para su hogar (y WiFi), visite:

- [Distance Learning Resources for Parents](#)

Como parte de nuestros esfuerzos para apoyar el *aprendizaje a distancia*, contamos con un programa de préstamos de Chromebooks para los estudiantes que necesitan dispositivos tecnológicos en casa. Por favor comuníquese con el director de su escuela si su hijo(a) necesita un dispositivo.

Tiempo recomendado para el aprendizaje a distancia:

Estudiantes de primaria

- Aproximadamente 2 horas al día de tareas de aprendizaje para cada estudiante - 30 minutos por materia por día.

Estudiantes de secundaria y preparatoria

- Aproximadamente 4 horas por día de tareas de aprendizaje para cada estudiante - 30 minutos por clase por día.

Animamos a todos los estudiantes a que lean independientemente cada día.

Roles y responsabilidades durante el aprendizaje a distancia

Roles y responsabilidades del estudiante

1. Tener un horario diario y una rutina para aprender de lunes a viernes.
2. Tener un espacio tranquilo para trabajar de manera efectiva.
3. Revisar tu Google Classroom todos los días de la semana.
 - a. Marcar que estuviste presente en el formulario de asistencia.
 - b. Asistir a las lecciones en línea de Google Meets y/o ver los vídeos pre-grabados de lecciones
 - c. Completar las tareas de aprendizaje con esfuerzo y entregar el trabajo cuando sea necesario.
 - d. Asegúrate de visitar todos los sitios de tus maestros(as) diariamente y completa todas las tareas.
 - e. Concéntrate en tu trabajo escolar; cierra las pestañas de tu navegador de internet que no sean de la escuela.
4. Comunicarte regularmente con tus maestros a través de Google Classroom y correo electrónico.
 - a. Hacer preguntas a tus maestros cuando tengas duda de algo. Si tiene problemas para obtener los recursos en línea, avísale a tu maestro tan pronto como puedas.
 - b. Lee los comentarios de tus maestros acerca de tu trabajo; corrígelo y vuélvelo a enviar si se necesita.
5. Pónte en contacto con su consejero escolar para obtener cualquier ayuda que necesites.
6. Sigue el [Código de Conducta del Distrito](#) en todas las interacciones y tareas relacionadas con la escuela.
7. Ten en cuenta el tiempo que pasas en línea.
8. Asegúrate de realizar actividad física y de leer independientemente todos los días.

Consultas sobre:

Contacto:

Cursos, tareas de aprendizaje, recursos y Google Classroom	Tu clase ó profesor (de cada clase)
Preocupaciones sociales / emocionales	<p>El consejero de tu escuela:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Port Chester High School • Port Chester Middle School <p>Escuelas primarias: Carrie Jimenez cjimenez@portchesterschools.org</p>

Roles y responsabilidades de los padres

Apoye a su hijo en:

1. Establezca rutinas y expectativas diarias y manténgalas de lunes a viernes.
2. Defina el tiempo y un espacio físico tranquilo para que su hijo(a) trabaje con acceso a una computadora y [wifi](#).
3. Ingrese a Google Classroom y complete el trabajo diariamente. Vea los *Roles y responsabilidades de los estudiantes*, en la sección anterior.
4. Ayude a su hijo a entrar a las plataformas de aprendizaje en línea que le asigne cada maestro.
5. Comuníquese con los maestros a través de Google Classroom y correo electrónico, según corresponda.
 - a. *Los padres deben comunicarse con los maestros según sea necesario por correo electrónico. Vea los directorios del personal, en la sección anterior.*
6. Discuta el aprendizaje de su hijo(a): comience y termine el día chequeando cómo le fue con su aprendizaje.
 - a. *Hágale preguntas específicas a su hijo(a), como "¿Qué se te hizo difícil el día de hoy?" para evaluar el apoyo que él/ella necesite.*
7. Comprométase a participar y completar las tareas de cada día, y enviar el trabajo cuando se solicite.
8. Ponga atención a la preocupación y el estrés de tu hijo(a). Póngase en contacto con el departamento de consejería de su escuela si necesita obtener ayuda.
9. Asegúrese de que su hijo(a) siga el [Código de Conducta del Distrito](#) en todas las interacciones y tareas escolares.
10. Brinde oportunidades para actividad física, tiempo de lectura independiente y descansos del trabajo escolar.
11. Permita que los niños sean sociales en línea (según corresponda), pero controle el *tiempo de pantalla* general.

Consultas sobre:	Contacto:
Cursos, tareas de aprendizaje, recursos y Google Classroom	<ol style="list-style-type: none"> 1. La clase de su hijo/a ó el profesor (de cada clase) 2. El director de la escuelas de su hijo/a
Preocupaciones sociales/emocionales	<p>El consejero escolar de su hijo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Port Chester High School • Port Chester Middle School <p>Elementary Schools: Carrie Jimenez cjimenez@portchesterschools.org</p>

Calificación y boletas de calificaciones:

Hasta este momento, los estudiantes han recibido comentarios y comunicación de sus maestros con respecto a sus tareas. No se han asignado pruebas formales o calificaciones asignadas como parte del Plan de Continuidad de Aprendizaje del distrito durante el cierre de escuelas debido al COVID-19. Con la última actualización del gobernador acerca de el cierre de escuelas hasta junio, estableceremos un sistema de calificación más formal para el resto del año escolar. Esta información se dará la próxima semana por nivel (K-5, 6-8 y 9-12). Si tiene alguna pregunta sobre las normas de calificación o las boletas de calificaciones finales, comuníquese con el director de su hijo(a).

Disponibilidad del personal

Si bien entendemos que no hay sustituto para la instrucción en persona, las Escuelas Públicas de Port Chester se asegurarán de que los estudiantes y los maestros tengan la experiencia de aprendizaje más productiva posible durante este tiempo.

Todos los educadores regularmente:

- Actualizan sus salones de Google con tareas y horarios de oficina
- Se comunican con estudiantes y padres durante el horario de oficina
- Revisan su correo electrónico regularmente para mantener la comunicación con padres y estudiantes

Busque apoyo – El personal de su escuela no está en su edificio, pero está disponible para todas las familias. Use el correo electrónico para comunicarse con cualquiera de nuestros consejeros u otro personal clínico. Si no está seguro de a quién contactar, comuníquese con su director y ellos le conectarán con alguien que pueda ayudarlo. Además, consulte los [Recursos de salud mental para familias durante COVID-19](#) en el sitio web de nuestro distrito en la página de recursos para padres.

Actividades de aprendizaje extendido para estudiantes en K-5

Para obtener opciones adicionales de aprendizaje y bienestar para que su hijo(a) disfrute después de que él/ella haya completado el trabajo diario asignado por sus maestros, consulte nuestras *Opciones de Actividades para Cierre Extendido de las Escuelas* disponibles para los grados K-1, 2-3 y 4-5 en la [página de recursos para padres](#) en nuestro sitio web.

Información de evaluaciones estandarizadas

La siguiente información cambia continuamente. Consulte los siguientes enlaces de los sitios web incluidos en esta sección para obtener la información más precisa y actualizada.

Evaluaciones estatales de grados 3-8

Todas las evaluaciones de los grados 3-8, incluido el NYSESLAT, se han suspendido esta primavera. Encuentre la información más actualizada sobre las evaluaciones estatales en el [sitio web del distrito](#) en: Noticias y anuncios, ó en el sitio web de la [Oficina de Evaluaciones del Estado del Estado de Nueva York](#).

Exámenes de regentes del estado de Nueva York

Los exámenes de regentes del estado de Nueva York han sido cancelados para el resto del año escolar 2019-2020. Continúe revisando la sección de *Noticias y Anuncios* del sitio web del distrito, el sitio web de la escuela secundaria (PCHS) y el sitio web de la [Oficina de Evaluaciones del Estado del Estado de Nueva York](#) para obtener las actualizaciones más recientes sobre la información de los exámenes y las cancelaciones.

Exámenes AP (colocación avanzada)

- [Actualización Coronavirus para AP](#)

Exámenes IB (Bachillerato Internacional):

- [Actualización Coronavirus para IB](#)

Exámenes SAT:

- [Actualización Coronavirus para el SAT](#)

Exámenes ACT:

- [Actualización Coronavirus para ACT](#)

Graduación de secundaria

En vista del anuncio del Gobernador acerca del cierre de las escuelas por el resto del año escolar, tendremos que considerar diferentes opciones para la graduación de la escuela secundaria. Consulte el [sitio web de PCHS](#) para obtener la información más actualizada.

Programas bilingües de dos idiomas (K-5)

Las tareas de aprendizaje a distancia reflejan el lenguaje de instrucción (LDI) según el nivel de grado y el programa:

Programas 50:50

- Jardín de infantes — Día a día: **español | inglés**
- 1er Grado — Día a día: **español | inglés**
- 2do, 3er, 4to y 5to Grado — Semana por semana: **español | inglés**

Programas 90:10

- K-1 — Principalmente **español** con pequeñas tareas en **inglés** (para el desarrollo del idioma/ENL)
- 2do Grado — **español** para la lectura, la escritura y la matemática; **inglés** para lectura y escritura (contexto ENL)
- 3er, 4to y 5to grado — Semana por semana: **español | inglés**

Descripción general de los servicios de educación especial

El Departamento de Educación Especial, en colaboración con los líderes escolares y el personal de educación especial obligatorio, ha hecho todo lo posible para garantizar que los estudiantes con discapacidades tengan el mismo acceso a las mismas oportunidades de aprendizaje a distancia que los estudiantes sin discapacidades. En la mayor medida posible, los estudiantes con discapacidades continuarán recibiendo apoyo y servicios que abordarán sus necesidades individuales identificadas según sus planes. Las circunstancias sin precedentes pueden afectar la forma en que se presta un servicio de educación especial en particular. Seguimos comprometidos, a trabajar dentro de nuestros medios, para

cumplir con las pautas federales y estatales que se encuentran aquí: [Departamento de Educación: preguntas y respuestas sobre la prestación de servicios a niños con discapacidades durante el brote de COVID-19](#). Se espera orientación futura adicional por parte de la Oficina del Departamento Federal de Educación y Educación Especial del Departamento de Educación del Estado de Nueva York.

Pre-Jardín de Infancia (Pre-Kindergarten)

Cada maestro de UPK ha enviado un correo electrónico a cada padre y ha inscrito a los estudiantes en el sitio web de Seesaw para completar el trabajo en línea. Los paquetes de trabajo (que contienen escritura, ciencias, matemáticas y aprendizaje emocional) para la semana del 23 de marzo se enviaron por correo a cada estudiante el jueves 19 de marzo. Enviaremos paquetes para la semana del 30 de marzo y posteriormente ya que la Arquidiócesis permanecerá cerrada por lo menos hasta el 20 de abril.

Instalaciones escolares

TODAS LAS INSTALACIONES DEL DISTRITO están CERRADAS hasta nuevo aviso. Por razones sanitarias, de seguridad y sanitarias — y para promover el distanciamiento físico y social. Esto incluye el uso comunitario de los parques infantiles, campos deportivos, canchas de tenis y atletismo del Distrito. Además, todas las actividades y eventos programados para llevarse a cabo en el Distrito han sido cancelados, a excepción de las reuniones futuras de la Junta de Educación, las cuales estarán cerradas a la asistencia pública en persona, pero se ofrecerá un enlace de video en vivo.

Atletismo

A partir del 16 de marzo de 2020, todas las competiciones y prácticas de atletismo se han cancelado bajo la guía de la Asociación Atlética de Escuelas Públicas del Estado de Nueva York. Esto incluye a todas las organizaciones comunitarias y externas que usan las instalaciones de nuestro Distrito. Se alienta a los atletas y a los padres a mantenerse activos en SportsYou para obtener información actualizada y recursos valiosos que puedan ayudarnos en este momento de crisis. Anticipamos una actualización de la sección uno sobre el estado de los deportes de primavera antes de las vacaciones de abril. Para preguntas sobre atletismo, comuníquese con:

- *Director de Educación Física y Atlética, James Ryan at jryan@pcrufsd.org*

Agradecemos a los siguientes distritos escolares por inspiración e intercambio de recursos:

- *Chappaqua Central School District*
- *Harrison Central School District*

Version en Español

- *Somers Central School District*
- *Iolani School*